

Thématique : Imaginaires

Axe d'étude : Imaginaires effrayants

**Extrait du programme de langues, littératures et cultures étrangères - anglais - de première générale, B.O. spécial n°1 du 22 janvier 2019, thématique « Imaginaires », axe d'étude « Imaginaires effrayants » :**

« Cet axe explore la façon dont l'imagination vient donner corps à ce que l'être humain ne comprend ni ne maîtrise, à ses fantasmes et terreurs les plus enfouies, à ses angoisses métaphysiques, tout en les plaçant à une rassurante distance dans des univers surnaturels. On peut [...] par exemple [...] étudier les techniques propres aux genres du gothique et de l'horreur, en littérature et dans les arts. »

## I. Présentation de la séquence :

**Titre** : Gothic revisited

**Problématique** : How and why did the Victorian era borrow from previous Gothic motifs to revisit the genre?

**Supports retenus** :

1. Images du film : **Dorian Gray** (Oliver Parker, 2009)

<https://incitingsparks.files.wordpress.com/2018/10/oscar-wilde.jpg?w=470>

<https://images.justwatch.com/poster/9093963/s592>

<https://screenmusings.org/DorianGray/images/Dorian-Gray-0531.jpg>

2. Extrait littéraire : **The Picture of Dorian Gray** (Oscar Wilde, 1891) [Annexe 1](#)

3. Vidéo : **The Gothic** ( from The British Library: from 0,00 to 1,12)

<https://www.youtube.com/watch?v=gNohDegnaOQ&t>

4. Image : illustration in **The Castle of Otranto** by Horace Walpole, 1764

<https://pictures.abebooks.com/AGVENT/md/md30029753879.jpg>

5. Extrait littéraire : **The Castle of Otranto** (Horace Walpole, 1764) [Annexe 2](#)

6. Fiche d'activité comportant 5 couvertures de romans gothiques : *Dracula*, Bram Stoker (1897) ; *The Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde*, Robert Louis Stevenson (1886) ; *The Mysteries of Udolpho*, Ann Radcliffe (1794) ; *Frankenstein*, Mary Shelley (1818) ; *Wuthering Heights*, Emily Brontë (1847)

7. Fiche d'activités comportant 5 extraits de romans gothiques. [Annexe 3](#)

8. Image : couverture de l'audiobook **The Phantom Coach: A Ghost Story** by Amelia B Edwards

<https://i.ytimg.com/vi/rCZrc3rSvt8/maxresdefault.jpg>

9. Extrait de l'audiobook : **The Phantom Coach: A Ghost Story** (Amelia B. Edwards, 1864) (from 0,58 to 5,06 with cuts - see script)

[https://www.youtube.com/watch?v=KRsiXZT\\_z6E&t](https://www.youtube.com/watch?v=KRsiXZT_z6E&t)

10. Script de l'audiobook : **The Phantom Coach: A Ghost Story** (Amelia B. Edwards, 1864) [Annexe 4](#)

**Activités langagières d'entraînement choisies** : de la compréhension écrite vers une expression écrite qui mènera à une production orale lue et incarnée.

**Niveau(x) du CECRL visé(s)** : B2

CE : Peut lire avec un grand degré d'autonomie en adaptant le mode et la rapidité de lecture à différents textes et objectifs et en utilisant les références convenables de manière sélective. Possède un vocabulaire de lecture large et actif mais pourra avoir des difficultés avec des expressions peu fréquentes.

EE : Peut écrire des descriptions élaborées d'événements et d'expériences réels ou imaginaires en indiquant la relation entre les idées dans un texte articulé et en respectant les règles du genre en question.

POC (**en lien avec la compétence orthoépique**) : les utilisateurs amenés à lire un texte préparé à haute voix [...] devront être capables de produire une prononciation correcte à partir de la forme écrite.

**Tâche finale** : En deux étapes : **expression écrite puis production orale en continu.**

You live in the 1890s in England and have been asked to write a Gothic story for Victorian children to be recorded then played on Thomas Edison's new invention: the phonograph.

**Objectifs** :

- **Culturels** : The Gothic revival in British literature, arts and its relation to the Victorian society of the late 19th century.
- **Linguistiques** :
  - o lexicaux : Gothic characters, gothic places, adjectives and verbs related to fear, horror, darkness...
  - o syntaxiques (structures, grammaire) : les temps du passé (prétérit simple + be+ing), past perfect...), would fréquentatif / would (futur dans le passé)
  - o phonologiques : prononciation du mot / accent de mot + accent de phrases + pauses et groupes de souffle
- **Pragmatique** (organiser, adapter, structurer le discours en fonction de la tâche à accomplir) : adapter son ton à une histoire racontée (pauses, intonation et création du suspense) ; connaître et utiliser à bon escient les éléments constitutifs d'une histoire gothique (characters, settings, structure...)
- **Sociolinguistique** : (marqueurs des relations sociales, règles de politesses,

accents...): Anglais des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles ; adapter son registre d'écriture à l'époque par mimétisme.

- **Orthoépique** : Les utilisateurs amenés à lire un texte préparé à haute voix [...] devront être capables de produire une prononciation correcte à partir de la forme écrite.

## II. Activités proposées :

### **Entraînement :**

En **réception** : Dans cette séquence, la **compréhension de l'écrit** est l'activité langagière dominante. Pour que les élèves deviennent performants et autonomes, nous cherchons à développer les **stratégies** propres à cette activité langagière. Nous demandons donc à nos élèves de prendre l'habitude de bien anticiper le document qu'ils vont lire, pour valider les hypothèses qu'ils ont émises en amont et qu'ils continuent à construire au fur et à mesure de leurs lectures. Ils peuvent travailler seul, en binôme ou à plusieurs, pour étoffer leurs hypothèses et ainsi valider ou invalider leurs premières impressions. Ils peuvent ensuite rendre compte globalement du document (A2) puis expliquer l'essentiel du document (B1) et déceler, grâce aux détails significatifs, le point de vue ou les messages implicites (B2). Pour cela, ils s'appuient sur des stratégies de lecture, comme anticiper grâce au paratexte, repérer les noms propres, les mots transparents et les mots connus pour construire le sens, déduire le sens de mots inconnus grâce au contexte. Ils pourront, par un travail de repérage des mots de liaison, de marqueurs de temporalité (adverbes, noms ou verbes), réorganiser la chronologie du texte et comprendre son sens explicite et ses messages implicites.

En **production** : Dans cette séquence, l'**expression écrite** est l'activité langagière dominante. Nous cherchons d'abord à nous appuyer sur la compréhension de l'écrit pour développer des **stratégies** propres à cette activité langagière. Nous demanderons à nos élèves de repérer les éléments constitutifs d'un texte lu et étudié pour permettre d'en dégager des étapes, des motifs, une structure et s'en inspirer. L'apprentissage régulier et en contexte d'un lexique relatif au thème constituera une grande partie de l'enrichissement de l'expression écrite ainsi qu'une compréhension fine des temps utilisés et leur impact.

Puis, en vue d'une **production orale en continu**, nous demanderons à nos élèves de travailler leur prononciation en soignant l'articulation des sons de l'anglais (voyelles, consonnes et diphtongues), l'accent de mot ou de phrase ainsi que les groupes de souffle (importance des pauses, unité de sens). Finalement, en vue de corrélérer leur production orale au message, ils devront travailler leur intonation pour créer du suspense et faire des

choix d'accentuation en rapport avec leur intention.

☞ **Plan de la séquence :**

Séances de 2 heures	Déroutement	Objectifs et stratégies
<p>1. Gothic as a representation of a corrupt Victorian society</p> <p><i>The Picture of Dorian Gray</i> (1895)</p> <p>(connexion possible avec <i>The Importance of Being Earnest</i>, au programme de l'enseignement de spécialité LLCER)</p>	<p><b>Document 1:</b> anticipation et suppositions  <b>Document 2:</b>            CE: 1/ anticipations sur le titre, sur le thème du chapitre 2/ lecture globale pour revenir sur les hypothèses 3/ de l'explicite (wh- questions) à l'implicite (genre littéraire, message sur la société victorienne)            - A l'étape 3, faire un relevé de champs lexicaux en travaux de groupe (atmosphère: decorations, light + Dorian's reactions + negative connotations + fantastic) et une micro-analyse des lignes 16 à 18 pour mener à l'implicite.            - définition de "gothic novel" déduite du texte puis à comparer avec celle du "Oxford Learners."</p> <p><b>Devoir à la maison :</b> classe inversée.: webquest on gothic fiction. Les élèves se verront attribuer un thème à rechercher et étoffer par du vocabulaire. (characters, settings, plot, effects on the reader, aim of gothic fiction...). Noter le vocabulaire, savoir le prononcer (outil internet: wordreference, howjsay ou Youglish) et être capable d'expliquer son sens en anglais.</p> <p>exemple pour webquest : <a href="https://www.bl.uk/romantics-and-victorians/articles/gothic-motifs">https://www.bl.uk/romantics-and-victorians/articles/gothic-motifs</a></p>	<p><b>Lexicaux :</b> variantes autour de look (look at, look like/resemble, look/seem) ; curse/malediction ; vocabulary of light, vocabulary of horror</p> <p><b>Grammaticaux :</b> présent de narration pour raconter une histoire lue ; temps du passé en réception (prétérit simple, en be + ing, past perfect + would -marque du futur dans le passé-) et en production : focus sur le prétérit.</p> <p><b>Phonologiques :</b> réalisations du u &gt;/ʌ/ /ɜ:/ /jʊ/ /u:/ /ju:/ /ʊ/ /ə/ (upper-class, rubbed, puzzled, shuddering, dusky, curse, curious, cruelty, disused, values, cupid, dreadful, picture...), on peut proposer un tableau dans lequel une voyelle serait associée à toutes ses réalisations pour que les élèves continuent à lister les mots par association de sons. (Exemple en <a href="#">annexe 5</a>)</p> <p><b>Culturels :</b> Gothic novels in the late 19th century, the Victorian upper-class, Oscar Wilde...</p> <p><b>Stratégies :</b> de la CE (voir dans le déroulement)            Peut parcourir rapidement un texte long et complexe et en relever les points pertinents.</p> <p><b>Autres objectifs : pragmatique :</b> observer l'organisation du texte (suspense, tension)  <b>socio-linguistique :</b> Victorian upper-class, English  <b>savoir-être :</b> travail de groupe, répartition des tâches, collaboration, mise en commun</p>
<p>2. What are the elements of the gothic genre?</p>	<p>En groupe (un élève par thème dans chaque groupe), les élèves partagent leurs recherches et chacun remplit un tableau des différents thèmes abordés.</p> <p>Focus phonologique: se limiter à 2 ou 3</p>	<p><b>Lexicaux :</b> characters, settings, horror, feelings...</p> <p><b>Phonologiques :</b> travail sur le mot. Phonèmes, réalisations de voyelles, accent de mot.</p>

	<p>idées par thèmes pour se concentrer sur la prononciation de lexique associé au thème. L'élève en charge d'un thème, aura recherché la prononciation des nouveaux mots et expressions en lien avec ce thème.</p> <p>Piste phonologique : BYOD : permettre aux élèves un accès à la prononciation de mots sélectionnés pour répétition chorale dans le groupe (youglish/wordreference/howjsay) et dictionnaire pour savoir les retranscrire.</p> <p>Mise en commun avec le groupe classe: + vérification de la prononciation en plus des idées thématiques et du lexique approprié.</p> <p>Homework : classer certains nouveaux mots dans des tableaux "réalisations de la voyelle ..."</p>	<p><b>Culturels</b> : The Gothic genre and its motifs.</p> <p><b>Stratégies de la CE</b> : Peut comprendre des articles spécialisés hors de son domaine à condition de se référer à un dictionnaire de temps en temps pour vérifier la compréhension.</p> <p><b>Autres objectifs : savoir être</b> : travail en groupe, répartition des tâches, mise en commun.</p> <p><b>Orthoépique</b> : connaissance des conventions orthographiques, capacité de consulter un dictionnaire, connaissance des conventions qui y sont mises en œuvre pour représenter la prononciation</p>
<p>3. The Origins</p> <p><i>The Castle of Otranto</i> by Horace Walpole, 1764</p>	<p><b>Réactivation</b> : word games : apprendre à réactiver et mémoriser du lexique, sa prononciation, etc. par des jeux (taboo, pyramide...)</p> <p><b>Document 3</b> : CO qui amènera à la lecture de l'extrait (CO + possibilité de proposer un travail sur l'architecture gothique)</p> <p><b>Documents 4 et 5</b> : Anticipation puis CE</p> <p>Travail sur les éléments du gothique repérés dans les séances précédentes (characters, setting, plot, noise, light...)</p> <p><b>EE</b> : Invent the end of the extract in 50 words. Proposition d'inter-évaluation pour vérifier la cohérence socio-linguistique / historique / narrative... et la capacité à créer le suspense, la tension.</p>	<p><b>Lexicaux</b> : light, sound, tension, horror</p> <p><b>Grammaticaux</b> : prétérit simple, prétérit en be + ing, past perfect.</p> <p><b>Culturels</b> : The origins of the Gothic novel in the 18th century, Horace Walpole, architecture and Strawberry Hill.</p> <p><b>stratégies de la CE</b></p> <p><b>Autres objectifs : pragmatiques</b> : organisation d'un texte pour faire monter la tension / le suspense + les thèmes du 'gothic genre'</p> <p><b>socio-linguistique</b> : 18th-century English.</p>
<p>5. Évaluation formative/ Tâche intermédiaire</p>	<p><b>CE / PE : Réécriture de la scène finale de Dorian Gray.</b> Écrire le passage qui précède et celui qui suit la scène où Dorian décide de poignarder le portrait.</p>	
<p>6. Gothic fiction through the centuries</p>	<p><b>Réactivation</b> : word games</p> <p><b>Documents 6 et 7 : CE</b>: Associer les couvertures de roman à un extrait. Souligner les mots / expressions qui ont permis de faire le rapprochement. Relever les mots relatifs au thème du gothique.</p>	<p><b>Lexicaux</b> : gothic, characters and settings</p> <p><b>Grammaticaux</b> : prétérit simple, prétérit en be + ing, past perfect.</p> <p><b>Phonologiques</b> : travail sur le mot (prononciation et accent), travail sur la phrase (groupes de souffles, accent de phrase, intonation...), travail sur le texte</p>

	<p>POC: choisir un des extraits et s'entraîner à le lire à la manière d'un audio book. Travail méthodologique : lire et comprendre parfaitement son passage (dictionnaire unilingue en ligne, voire bilingue si nécessaire), décider des pauses, des groupes de souffle, des mots porteurs de sens, chercher la prononciation des mots qui pourraient poser problème (howjsay, youglish...) et comparer avec un pair qui aura choisi le même extrait. S'enregistrer sur audacity / portable personnel / baladodiffusion.</p> <p><b>Médiation</b> : recherches sur les extraits proposés, les thèmes abordés et ce qu'ils dénonçaient de leur époque : travail sous forme d'exposés, d'affiches ou pour compléter le 'cultural diary'. (Cf. problématique : Comment le genre gothique au 19<sup>ème</sup> siècle permet-il une dénonciation des problèmes de la société victorienne ?)</p>	<p>(pauses, prosodie...)</p> <p><b>Culturels</b> : Gothic novels through times: Ann Radcliffe, Bram Stoker, Emily Brontë, RL Stevenson and Mary Shelley.</p> <p><b>Stratégies</b> de la CE</p> <p><b>Autres objectifs : pragmatiques</b> : les critères du 'gothic genre' ; adapter sa voix pour raconter une histoire effrayante</p> <p><b>orthoépique</b> : les utilisateurs amenés à lire un texte préparé à haute voix ... devront être capables de produire une prononciation correcte à partir de la forme écrite. [...] – la connaissance des implications des formes écrites, en particulier des signes de ponctuation, pour le rythme et l'intonation...</p>
<p>7. Remédiation de l'expression écrite et de la production orale</p>	<p>Plusieurs ateliers (en salle informatique ou avec un système BYOD) sont proposés aux élèves :</p> <p>1/ Les élèves reçoivent un lien vers une rétroaction orale de leur expression écrite. Ils peuvent corriger en écoutant l'enregistrement du professeur discutant leur copie et les erreurs soulignées.</p> <p>2/ Quizlet pour retravailler le lexique du "Gothic genre."</p> <p>3/ Learning apps grammaticaux sur une utilisation correcte des temps du passé.</p> <p>4/ Atelier mémorisation pour apprendre à apprendre (palais de mémoire, moyens mnémotechniques, mémoire kinesthésique...).</p> <p>5/ Atelier phonologique : <b>répétition et enregistrement</b> de mots ciblés (repérés par l'enseignant dans la correction de la POC), d'une phrase type pour s'exercer sur les groupes de souffle, les pauses...</p>	<p><b>Lexicaux</b> : Gothic characters and settings + travail sur le sens et l'orthographe de nouveaux mots</p> <p><b>Grammaticaux</b> : prétérit simple, prétérit en be + ing, past perfect.</p> <p><b>Phonologiques</b> : travail sur le mot (prononciation et accent), travail sur la phrase (groupes de souffles, accent de phrase, intonation...).</p> <p><b>Autres objectifs :</b> <b>Mémorisation</b> : apprendre à apprendre, techniques de mémorisation.</p> <p><b>Orthoépique</b> : produire une prononciation correcte à partir de la forme écrite ; connaissance des conventions orthographiques ; capacité de consulter un dictionnaire et la connaissance des conventions ; connaissance des implications des formes écrites, en particulier des signes de ponctuation, pour le rythme et l'intonation.</p>
<p>8. Évaluation sommative CE/PE</p>	<p><b>Évaluation type épreuve de synthèse : dossier sur le gothique</b> 3 textes à lire et synthèse guidée par 3 questions pour organiser la CE puis la PE</p>	
<p>9. A recorded Gothic story:</p>	<p><b>Réactivation</b> : word games.</p> <p><b>Document 8</b> : anticipation grâce à</p>	<p><b>Lexicaux</b> : Gothic characters and settings</p> <p><b>Grammaticaux</b> : prétérit simple et en be +</p>

<p>An audiobook:</p> <p><i>The Phantom Coach: A Ghost Story</i> by Amelia B Edwards (1831-1892)</p>	<p>l'image. Hypothèses sur le document et son histoire.</p> <p><b>Document 9</b> : CO : validation d'hypothèses à la première écoute. 2<sup>ème</sup> écoute (avec pauses) : focalisation sur les personnages, les lieux, le vocabulaire relatif au gothique 3<sup>ème</sup> écoute (avec pauses) : pour la compréhension implicite de l'histoire (chronologie, sentiments des personnages et intention de l'auteur).</p> <p><b>Document 10</b> : POC : Distribution du script et focalisation sur un passage : lecture travaillée grâce aux techniques apprises : du mot à la phrase au passage (prononciation, accent, intonation, pauses...) Répétitions chorales, individuelles, en paires. (On peut imaginer une inter-correction.)</p> <p>EE : inventer la suite de l'histoire (50 mots environ) en paire POC : et la soumettre à une autre paire en la lisant seul ou à deux, en travaillant la prononciation, l'intonation et le ton. Utiliser un maximum de mots et d'expressions déjà connus. (On peut imaginer une inter-correction.)</p> <p><b>Trace écrite</b> : peut prendre la forme d'un cadavre exquis à partir des différentes histoires proposées par le groupe classe en paire puis en groupe. (Chaque binôme propose une phrase les uns après les autres en gardant une cohérence.)</p>	<p>ing, past perfect.</p> <p><b>Phonologiques</b> : travail sur le mot (prononciation et accent), travail sur la phrase (groupes de souffles, accent de phrase, intonation...)</p> <p><b>Culturels</b> : Gothic novels in the 19th century, women writers, English countryside (moor, hunting the grouse...)</p> <p><b>Stratégies</b> : de la CO</p> <p><b>Autres objectifs : pragmatique</b> : les critères du 'Gothic genre' / adapter sa voix pour raconter une histoire effrayante</p>
<p>10. Tâche finale PE</p>	<p><b>EE</b> : You live in the 1890s in England and have been asked to write a Gothic story for Victorian children to be recorded then played on Thomas Edison's new invention: the phonograph. &gt; Write a Gothic story with as many elements as you can (characters, settings, adjectives...) using the preterite and the past perfect correctly.</p> <p><b>Devoir à la maison</b> : Après correction de la production écrite, travail de préparation à l'enregistrement. <a href="#">Annexe 6</a>.</p>	

### III. Proposition d'évaluation de la séquence présentée :

**Entrée culturelle : Thématique : Imaginaires. Axe : Imaginaires effrayants**

**Rappel de la problématique** : How and why did the Victorian era borrow from previous Gothic motifs to revisit the genre?

**AL entraînée et évaluée** : Expression écrite en vue d'une production orale : à partir d'une expression écrite, annotée puis lue avec travail phonologique en amont.

**Formulation du scénario / des tâches à accomplir** : You live in the 1890s in England and have been asked to write a Gothic story for Victorian children to be recorded, then played on Thomas Edison's new invention: the phonograph :

- write the story with the Gothic motifs seen in class, using past tenses (preterite and past perfect) and keeping in mind that the story is for children.

- then record yourself after having worked on the pronunciation and chosen how to tell it with a suspenseful or scary tone.

**Niveau visé** : B2

Écrire des descriptions élaborées d'événements et d'expériences [...] imaginaires en indiquant la relation entre les idées dans un texte articulé et en respectant les règles du genre en question.

**Pour la grille d'évaluation**, se référer au CECRL, tableaux des pages 26-8 ; à la grille d'évaluation de l'expression écrite de l'enseignement de spécialité publiée au BO n°2 du 13 février 2020.

Emiline MUNN – lycée Voltaire (45) - avril 2020